



## « One shared object PROFIT AND LOSS »

Martine Pisani (F) & Martin Nachbar (D)



### Distribution

**Conception :**

Martin Nachbar & Martine Pisani.

**Interprétation :**

Hermann Heisig, Eduard Mont de Palol, Elise Olhandéguy, Denis Robert, Lola Rubio, Litó Walkey.

**Kairos ou perturbateur de temps :**

Theo Kooijman.

**Lumière :** Bruno Pocheron.

**Son :** Gaëtan Bulourde.

**Régie générale :** Mehdi Toutain-Lopez

**Costume :** Michèle Paldacci.

**Administration :**

Susanne Beyer & Lien Juttet.

### Mentions

**Production :**

Martin Nachbar et Cie Martine Pisani.

**Coproduction & résidence :**

Les Subsistances / Lyon / France.

**Coproduction :** ARCADI, Action régionale

pour la création artistique et la diffusion en Ile-de-France, Centre chorégraphique national de Montpellier

Languedoc-Roussillon (Avec le soutien

de Jardin d'Europe / programme de

l'Union Européenne), Espace des Arts

Scène nationale de Chalon-sur-Saône,

fabrik/Potsdam, Sophiensaele/ Berlin.

**En partenariat avec :** La Ménagerie

de Verre (studioclabs) Paris - Tanzfabrik

Berlin. **Avec le soutien de :**

Hauptstadtkulturfonds Berlin - Bureau du

Théâtre et de la Danse à Berlin - Goethe

Institut Lyon. La Cie Martine Pisani est

subventionnée au titre de l'Aide à la

compagnie par le ministère de la Culture-

DRAC Ile-de-France.

### Danse

Cette pièce est l'aboutissement d'une collaboration entre les chorégraphes Martine Pisani et Martin Nachbar. Ils souhaitent cosigner une pièce pour mettre en jeu les différences de langages chorégraphiques mais aussi les partages et les complicités. Sur le plateau, deux équipes de danseurs se confrontent et développent leurs propres matériaux. Peu à peu, les motifs se mélangent, les règles convergent, à la recherche d'un seul et même chemin.

Une pièce où deux voix et six interprètes s'entrelacent pour constituer un "objet (rêvé) partagé" ; un objet étrange et léger.

\_ven 9 octobre à **22h45**  
\_sam 10 octobre à **22h**  
\_dim 11 octobre à **17h45**

\_hangar jardin  
\_durée : 50 min

# Su

09/10

## Comment est née l'idée de cette pièce ?

**Martine Pisani :** L'idée de cette collaboration est née du désir de partager un territoire où je ne serais pas seule à décider, de la nouveauté d'une telle situation dans mon parcours, du besoin de sortir d'un schéma habituel quant à la production d'un spectacle, de travailler avec des interprètes que je n'ai pas tous choisis, d'un goût commun avec Martin pour le jeu. Ce projet fait partie de "Running times", un cycle de travaux sur la thématique du temps que j'ai démarré en 2007 et dans lequel j'ai envisagé la création de plusieurs formes au gré des occasions qui se présenteraient (dans des formats et géographies à chaque fois singuliers). Je me suis demandé sous quel angle j'aimerais aborder un travail de danse avec Martin. Le motif de la perte, intimement liée au temps et au changement, est apparu comme une évidence à l'endroit où je me trouvais dans les travaux de "Running times". La perte parce qu'elle est liée au temps, parce que j'avais besoin que les choses m'échappent... Nous sommes donc tombés d'accord sur le sujet de perte et transformation, sur la présence d'un "kairos" - perturbateur du temps - sur scène, sur le fait d'inviter chacun trois danseurs et sur une tactique basée sur des jeux pour pouvoir travailler ensemble.

**Martin Nachbar :** En fait, on n'a pas commencé par un sujet, mais simplement par l'idée de collaborer. En 2005, j'ai eu une bourse de chorégraphie de ma ville natale. J'ai décidé de passer quelques mois avec Martine. À cette époque, elle était en train de finir "Contre Bande" et commençait la création de "Hors sujet ou le bel ici". J'ai aidé comme assistant, dramaturge, professeur de mouvement pour les amateurs, opérateur/ performer des sous-titres. C'est là que Martine et moi avons remarqué qu'on aimait bien une approche de la danse ludique et parfois absurde, et on s'est dit que ça pourrait être intéressant de collaborer ensemble.

**Retrouvez l'intégralité de cette interview sur [www.les-sub.com](http://www.les-sub.com) et dans le programme de saison !**

## Prochainement

**Cirque<sup>2</sup> / 24.25.26.27.28 novembre 2009**

1 soirée = 2 spectacles

> **"Pan Pot ou modérément chantant"** Collectif Petit Travers à 19h30

> **"Le Grand Nain"** Anomalie & ... à 21h

## Parcours

**Martine Pisani** fonde en 1982 sa compagnie et crée plusieurs pièces notamment : "sans" (2000), "Slow down" (2002), "Bande à part" (2004, présenté aux Subsistances), "Hors sujet ou le bel ici" (2007), "Road Along Untitled Moments" (2007) et "Blink" (2008). Ses trois dernières créations font partie de "Running times", un cycle de travaux axés sur la thématique du temps qu'elle attaque sous différentes formes et formats. Dans le cadre de ce cycle, elle prépare "As far as the eye can hear", une performance en plein air sur l'image du temps qui sera créée en 2010.

**Martin Nachbar**, danseur et chorégraphe berlinois, a travaillé en tant qu'assistant, dramaturge, interprète, aux côtés de Thomas Plischke, Vera Mantero, Les Ballets C. de la B., Meg Stuart, Carlos Pez... Il a chorégraphié le trio "Looking for Johnny", le solo "Iller" pour le Festival Schillertage à Mannheim et "Repeater", un duo avec son père, un commerçant à la retraite.

En 2008, il crée le solo de "Urheben / Aufheben (UA)" sur la reconstruction du cycle de danse "Affectos Humanos" de Dore Hoyer (1911-1967), une des représentantes les plus importantes du "Ausdruckstanz" allemand.

## Résidence

Du 11 au 18 mai 09

## Contact

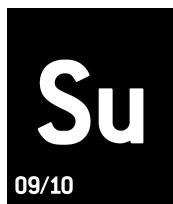
**Administration : Lien Juttet**

**+33 (0)6 64 24 06 42**

[ciemartinepisani@yahoo.fr](mailto:ciemartinepisani@yahoo.fr)

211 rue Saint Maur

F-75010 Paris



## Les Subsistances

LABORATOIRE INTERNATIONAL  
DE CRÉATION ARTISTIQUE

04 78 39 10 02  
8 bis, quai St-Vincent Lyon 1<sup>er</sup>  
théâtre, danse, cirque

**WWW.  
LES-SUBS  
.COM**



rhôneAlpes

